警告 (Warning):

This product contains small parts do not let children under three years of age to play; this product contains electrical components, shall not be in water or in moist environment use; not broken remote antenna, so as to avoid injury; battery charger should regularly check their wires, plugs, shell and other components are damaged, the damage should be found to stop using, until well repair soundness.

注意事项 (Caution proceeding)

1. 可拆卸的小零件要放好,千万不可让小孩吞食。
2. 如操作场地有电波干扰，请另选场地操作。
3. 遥控器电源低电时,请立即停止操作。
4. 对拆卸后的包装物,请不要随地丢弃,以免污染环境卫生。
5. 请将你的遥控模型存放在干燥,阴凉的地方。
6. 不要置于近火和高温、潮湿的地方储存。
7. 当电池被水浸湿，请将水分充分地擦拭干净。

注意事项 (Battery use caution proceeding)

1. 车体使用一组 SC 7.2 Ni–cd 可充电电池组；
2. 遥控器使用8个1.5V “AA”号电池；
3. 安装或更换电池时请注意极性；
4. 充电电池只能在成人监护下充电；
5. 不可混用新旧或不同型号的电池；
6. 从玩具内取出用尽的电池；
7. 接线端不应短路；
8. 非充电电池不可充电；
9. 充电电池充电前应从玩具中取出；
10. 请不要将坏的电池、电池组分解或扔到火中、水里, 以免发生意外；
11. 充电器的额定输入电压必须与当地的家用电压相符；
12. 在充电过程中，充电器和电池会出现微温，属于正常现象。
请注意：使用前请详阅本说明书。

Cautions: Please read through this manual before use.

这辆RC遥控车是无线电控制的模型，而非玩具，装在车内的电动枪和塑料BB弹可发射20—30米。要小心使用，否则会误伤，请详阅下列各点，理解透彻后再作游戏。

这辆RC（遥控控制）坦克车不是玩具但是一辆模型，控制它需要无线电信号。它的电动枪和塑料BB弹发射的范围很广，使用时要非常小心。请详细阅读下列各点，理解透彻后再作游戏。

请戴上护目镜

注意：不可朝人和动物发射。
Caution: Do not shoot at people or animals.

注意：不可在马路上有汽车的地方行走。
Caution: Do not play on the tank on the roads.

注意：防止小孩吞食零件。
Caution: Prevent part swallowing by little children.

注意：不可把天线杆摇晃或把脸靠近它。
Caution: Do not wave the antenna about or get the face too close to it.

注意：错误使用，改造和分解而造成的伤害、事故，本公司概不负责，且不负责任、分解后商品的修理。
Caution: The company will not be responsible for any hurt or accident caused by user's misuse, alteration or disassembly of the product. And we will not repair products that have been altered or disassembled by the user.

不可把发射口对准容易损坏的物品（如玻璃、灯、家用电器、餐具等）
Do not point the gun muzzle at fragile or other easily breakable articles such as glass, lamp, electric appliance, tableware, or furniture.

除了本公司指定的BB弹以外，其他子弹容易造成伤害，使用时不可食用。使用后务必拔掉枪口或放入BB弹以外的其他物品。
Bullets other than the specified BB bullets may easily cause blockage. Do not put any other bullets or other articles into the tank but the bullet or the gun muzzle.

使用说明书要妥善保管好，丢失时可向本公司购买。
Keep the manual properly. If it is lost, please contact us for a mail order.

不可进行分解和改造，否则会造成故障和危险，绝对不可以。
Never try to disassemble or alter the product to avoid malfunction or danger.

坦克和遥控器浸入水中或湿度过长时间会发出故障，这时要禁止使用，并拆下电池，与本公司的售后服务部联系。
Because malfunction may be caused when the tank or the remote controller is immersed in the water or gets wet, stop using immediately and remove all batteries and contact our after-sales service center.

不可把坦克和遥控器置于阳光强烈照射处，否则会变形和误操作。
Do not expose the tank or the remote controller to strong sunlight. Otherwise, they may be deformed or cannot function correctly.
使用说明书  RC Battle Tank Operating Instructions

警告 Warning
注意 Caution

若无视里面的警告，自行进行错误操作，会发生误伤和诱发故障。绝对要遵守各注意事项。Hurt or malfunctions may be caused if the cautions are neglected. Please abide by all requirements.

注意！本战车用于室内竞技，在户外不可在下列场使用。Caution: This battle tank is for indoor use only! Please avoid the following misuses.

该战车制作精密，需小心，不可乱碰撞；不可让灰尘、小石等侵入车子内部和齿轮。（遥控器也相同）（否则即使在保修期间也由顾客负担！）This tank is a precisely-made product and should be used with care. Avoid bumping or dust or sand or stone entering the body or the wheels.（The same requirements for the remote controller）（Otherwise, all related expenditure would be born by the user!）

不可以在有积水的地方行走（遥控器也不可弄湿）Do not play the tank in a place where it could easily get wetted.（The remote controller should also be kept dry.）

不可以在草地、沼泽地等阻力大地方行走。Do not play the tank on lawn or other uneven surfaces or in a place with too much dust.

不可在草泥、泥地，等阻力大地方行走。Do not play the tank in places that may cause excessive resistance.

投入口不可装入指定BB弹以外物品。Do not put articles other than the specified BB bullets into the bullet hatch.

请小心自己安全，使用工具时应注意安全Keep yourself safe when using tools.

使用工具时应注意安全。使用工具时应注意安全Keep yourself safe when using tools.

危险物品（遥控器电池）

• AA电池8粒（用于遥控器）

8X AA Batteries (For controller )

电池的注意事项。 Battery-related caution.

破损 Broken

不可使用破损电池，以免发生短路危险。 Do not use broken batteries to avoid short circuit.

发射时佩戴护目镜，确保安全。 Please wear goggles to ensure safe play.

附件内容 Set content

注意 注意 注意 注意 注意 注意

安装附属零件前要检查是否正确操作（见3P 4P 5P 6P 7P）Caution: Check to make sure the tank functions correctly before installation of the accessories.（See P3, P4, P5, P6, P7）

遥控器 Remote controller

遥控器 Remote controller

确认 Confirm

频道切换 Programme switch

模式 Mode

通道设置 Channel setup

保护盖 Protective cap

配件盒（包括小挂钩等） ACCESSORY BOX（included the small pothook class）

贴纸 Poster

SC 7.2V Ni-Cd

充电电池 Rechargeable battery

7.2V 400mA 充电器 7.2V 400mA Transformer

天线 Antenna

靶子 Target
警告 Warning

1. 注意手不要被电池的端子割伤。
2. 不可将碱性电池和锰电池混用，以免漏液。

电池 (遥控器) BATTERY (CONTROLLER)
1. 按下电池盖的PUSH，把它拆下。（把开关拨在OFF）
Press down the PUSH on the battery cover and remove it at the same time. (Make sure the switch is on OFF position.)

2. 装入电池。
Load in the battery.

3. 关上电池盖 Replace the cover.

注意：打开车体开关时务必先把遥控器开关置于ON，关掉开关时先将车体开关置于OFF，若次序搞错会引起坦克突然冲出去。
Caution: When turning on power, the remote controller should be first turned ON. When turning off power, the tank should be first turned OFF. If the sequence is not followed, the tank may suddenly rush forward.

1. 电池 (车体) BATTERY (TANK)
1. 用螺丝批拧开螺丝钉，打开电池盖。
Undo the screw with the screwdriver, and open the battery cover.

2. 装入电池。
Load in the battery.

3. 把爪子对准插好，将电池盖安装好，拧紧螺丝钉。
Insert the claws properly to replace the cover, assemble the battery cover, tighten the screw.
**Cautions:**

- When turning on power, the remote controller should be first turned ON. When turning off power, the tank should be first turned OFF. Otherwise, the tank may not function normally and may suddenly rush forward.

- The remote controller is too close to the tank or its antenna touches other articles, the tank may not be properly controlled.

- If the tank is used indoors, the controlling range of radio signals may be shortened.

- If the tank is within 1m away from the controller, please shorten the antenna.

- If the gun hits something when moving, it may become bended and unable to shoot.

**注意**

- 在强力比较大的地方和凹凸不平的地方（履带松脱、被东西砸住时）不可强行按下行走操纵杆使车子行走，否则齿轮和马达会发生破坏。

- 如果履带松脱时仍强行操作，可能会弄断它，要先把它装好后，再在上述地方之外的场地上行走。

- Do not try to press the running joy stick when the tank is on an even surface or a surface with excessive resistance, or when the caterpillars get loose or entangled with something. Otherwise, the gear wheel or the motor may be damaged.

- In the event that the caterpillar gets loose, any forced movement may cause it to break. Correctly reassemble the caterpillar before you try to operate it.

**Walking Control**

1. **First turn on the remote controller then the tank when turning on power. (Sequence for turning off power is the opposite.)**

2. **Controller Parts Identification**

3. **Remote Function Chart**

   - **Forward**
   - **Backward**
   - **Accelerate forward**
   - **Accelerate backward**
   - **Left turn**
   - **Right turn**
   - **Accelerate forward**
   - **Accelerate backward**
   - **Backward left turn**
   - **Backward right turn**
   - **Confirmation**
   - **Programme switch**
   - **Channel setup**

4. **Full scale drive function limitless timing**

   - **Forward**
   - **Backward**
   - **Accelerate forward**
   - **Accelerate backward**
   - **Left turn**
   - **Right turn**
   - **Backward left turn**
   - **Backward right turn**
   - **Confirmation**
   - **Programme switch**
   - **Channel setup**

---

---
4 使用描述：(HOW TO OPERATE)


When [6] is pressed once in normal operation state, the (PROG indicator) turn red and the [Headlight] on the tank start to flash continuously, indicating a programming state. The player can now use function keys in a desired sequence to program moves of the tank. After the programming, press [6] to set the program, and the tank can then move according to the program. If [6] is pressed when the tank is performing programmed moves, the tank will stop all moves and the program is stored. At this time, if the player press [6] once again, the tank will repeat the program that has just been edited, while use of other function keys will initiate a new programming to overwrite the existing program. The player can use [8] to switch the tank back to normal state. The (PROG indicator) will turn yellow accordingly and the [Headlight] on the tank will both flash.

一套程序中可选功能的一次执行时间长度表 (Lasting time of each move in one program)

<table>
<thead>
<tr>
<th>按键一次</th>
<th>[前进]</th>
<th>[后退]</th>
<th>[左转]</th>
<th>[右转]</th>
<th>[向左打左]</th>
<th>[向右打右]</th>
<th>[向左打右]</th>
<th>[向右打左]</th>
<th>[炮塔左转]</th>
<th>[炮塔右转]</th>
<th>[炮塔瞄准]</th>
<th>[炮塔开打]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>活动时间</td>
<td>1s</td>
<td>1s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
<td>0.25s</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2. 本坦克车内部集成了6套程序的模式。按下[6]键 + 6 个方向键就可分别调用。

The player can now use function keys in a desired sequence to program moves of the tank. After the programming, press [6] and one corresponding key of the 6 directions keys at the same time. In normal state, pressing [6] and one of the six direction keys at the same time will switch the tank to DEMO state and to perform the preset program. The tank will return to normal state after finished all moves in the program. But the player can also use [7] to terminate the program and switch the tank back to normal state.

六套演示 (DEMO)程序如下:(The 6 DEMO programs are as follows):

<table>
<thead>
<tr>
<th>第一套 NO.1</th>
<th>[前进]</th>
<th>[后退]</th>
<th>[左转]</th>
<th>[右转]</th>
<th>[炮塔左转]</th>
<th>[炮塔右转]</th>
<th>[炮塔瞄准]</th>
<th>[炮塔开打]</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>第二套 NO.2</td>
<td>[左偏地旋转+后左转]</td>
<td>[左偏地旋转+后右转]</td>
<td>[左偏地旋转+后右转]</td>
<td>[左偏地旋转+后左转]</td>
<td>[炮塔左转]</td>
<td>[炮塔右转]</td>
<td>[炮塔瞄准]</td>
<td>[炮塔开打]</td>
</tr>
<tr>
<td>第三套 NO.3</td>
<td>[右偏地旋转+后左转]</td>
<td>[右偏地旋转+后右转]</td>
<td>[右偏地旋转+后右转]</td>
<td>[右偏地旋转+后左转]</td>
<td>[炮塔左转]</td>
<td>[炮塔右转]</td>
<td>[炮塔瞄准]</td>
<td>[炮塔开打]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

3. (编程选择开关)在遥控器和坦克车各有一个，操作者可左右拨动开关上的控制按钮选择不同速度，共有三个(A.B.C)速度档可供用户选择，当用户选中某速度后，该坦克车只能接收与该速度档匹配的信号，(即，如坦克车的【前车灯】)转为A，则遥控器上的【前车灯】也要转为A，它们一一对应，这样遥控器才能调出两个坦克车；利用此功能，用户可在同一场地同时操作多辆坦克。

The remote controller and the tank both have a (Channel switch). The player can shift the switch to choose a proper channel between 3 channels, 0, 1, and 2. Once the channel is set on the tank, the tank can only accept control signals sent from a remote controller whose channel is also set to the same. (For example, if the (Channel switch) on the tank is set to 1, the (Channel switch) on the remote controller should also be set to 1. Otherwise, the player will not be able to control the tank.) This special function makes it possible for some tanks to play on the same ground at the same time.

注意事项：(Cautions)

1. 区别：[前车灯]慢速闪烁，表示坦克车供电不足，需要更换电池。

If the [前车灯] flash slowly, it means that the tank lacks power and the batteries need to be replaced.

2. 遥控器采用8粒AA电池供电。

The remote controller is powered by eight X AA batteries.

3. 坦克车采用1组Ni-Cd 7.2V充电电池。

The tank is powered by one group of Ni-Cd 7.2V rechargeable batteries.

5 超旋地旋转的控制

HOW TO CONTROL SUPER SPINS

左超旋地旋转

Super Left Spin

把操作杆向左拨。

Turn the right joy stick to the left side.

右超旋地旋转

Super Right Spin

把操作杆向右拨。

Turn the right joy stick to the right side.

何谓“超旋地旋转”？即时通过左右履带逆向旋转来使车体的方向改变的旋转。

What is "Super Spin"? A kind of spin of the tank performed by controlling the two caterpillars to run at the opposite directions.
警告  Warning
当出现干扰波或电波状况变差时，有可能因误控制而发生突然开火。在这种情况不能开射BB弹或行走。（炮塔内部的开关设为OFF，发射口盖上保护盖）。

注意  Caution

开合开关时先开启控制台上电开关，再开关子开关，开关的相反操作。

6炮塔部分的控制
HOW TO CONTROL TURRET

炮塔左旋转
Turret Left Turn
按下炮塔左旋转控制杆
Press the joy stick for turret to turn left.

炮塔右旋转
Turret Right Turn
按下炮塔右旋转控制杆
Press the joy stick for turret to turn right.

Caution

注意  Caution

当炮塔旋转至后方时离合器会运作使之不会旋转。这是正常的。若强行使它旋转则会引起故障。

Whenever the turret turns to its limit at the back of the tank, the clutch functions and prevents further turning of the turret. It's normal phenomenon. Do not try to force the turret to turn any further to avoid damage.

注意  Caution

这个RC坦克的最远射程25m，根据射击时的情况（炮身仰角和风速）等会变化。
The maximum shooting range of the RC tank is 25m, which may differ according to actual shooting conditions, such as vertical angle of the gun and wind speed.

警告  Warning

• 发射时要注意周围是否安全。
• 发射时周围的人要戴防护目镜。
• 有时认为不发射完，但在车体内可能会有子弹。如果无意中撞碰而发射会造成危险，要小心。
• 使用时将发射口盖上保护盖。车手主开关和发射开关都为OFF，取出BB弹和电池，保存于安全之地。

注意  Caution

• 炮身开合可以开在安全环境。
• 人员在射击时应该戴安全镜。
• 有时由于某些原因可能没有发射弹，危险是因为子弹可能被射出。
• 使用后，要保留保护盖，装上枪管，关好门和开关，储存在安全的地方。

注意  Caution

射击时要保持水平。Turret should stay horizontal when shooting.

在发射系统的构造上，炮塔部分的左向射击时，或者炮塔后部朝下时BB弹无法发射，因此无法发射。

According to the design of the turret, if the left side or the back side of the turret is lower than their counter sides, bullets cannot be loaded and shooting becomes impossible.

建议 Suggestion：可以将各种控制组合一起，模拟实际坦克开射。

例如：

- 行走 + 炮塔旋转 + 上下 = 前进边射击边行走。
- 行走 + 炮塔旋转 + BB发射 = 前进边射击边行走，开射BB弹。

The tank runs with turret turning and moving up and down.

The tank runs with turret turning and BB firing.
7 BB弹的装填 HOW TO LOAD BB BULLETS

① 打开BB弹弹入口，约投入35颗BB弹。

Open the bullet hatch and put in about 35 BB bullets.

② 关闭BB弹弹入口。
Close the bullet hatch.

注意事项 Caution

- 使用过的BB弹沾上了灰尘，不可再用。
  Once shot out, the BB bullet becomes dirty and not suitable for reuse.

- 若BB弹附有灰尘和砂子，可能会堵塞弹道，并导致内部故障。
  If BB bullets with dirt or tiny sand on are used in the gun, the gun barrel may easily be blocked and the inner mechanism may be damaged.

- 不可再行装入子弹，否则会发生故障。
  Improper loading of bullets may lead to malfunction.

- 使用0.2g以上的重弹时，子弹飞得不太远。
  If the bullets used weigh over 0.2g, they won’t be shot far enough.

如果子弹堵塞

- 如果弹体中进入灰尘等，BB弹的抛弹及连射无法施放，无法很好地发射，甚至引起子弹损害。出现这种情况时要立即停止发射，把弹体倒下轻轻摇动枪管，把BB弹和灰尘倒出，甚至可以把炮塔盖下，从间隙吹入空气把灰尘吹出后再装入BB弹。

- 使用下列不良炮弹会损坏内部机件 
  Use of the following bad bullets may lead to internal damages.

  - 超过6mm直径的BB弹 BB of a diameter over 6mm
  - 偏心的BB弹 Eccentric BB
  - 有凸部的BB弹 BB of uneven surface

※弹道改良系统的说明

*briefing of hop-up system

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory without hop-up system.

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory with hop-up system.

RC坦克上带有弹道改良系统

The RC tank is equipped with hop-up system.

这个系统通过一定的空气压力，在发射出去的BB弹上加上强行的后旋转，使子弹在飞行时就产生上升力使子弹尽量向远方发射。

- 不可再行装入子弹，否则会发生故障。
  Improper loading of bullets may lead to malfunction.

- 使用0.2g以上的重弹时，子弹飞得不太远。
  If the bullets used weigh over 0.2g, they won’t be shot far enough.

如果子弹堵塞

- 如果弹体中进入灰尘等，BB弹的抛弹及连射无法施放，无法很好地发射，甚至引起子弹损害。出现这种情况时要立即停止发射，把弹体倒下轻轻摇动枪管，把BB弹和灰尘倒出，甚至可以把炮塔盖下，从间隙吹入空气把灰尘吹出后再装入BB弹。

- 使用下列不良炮弹会损坏内部机件

  - 超过6mm直径的BB弹 BB of a diameter over 6mm
  - 偏心的BB弹 Eccentric BB
  - 有凸部的BB弹 BB of uneven surface

※弹道改良系统的说明

*briefing of hop-up system

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory without hop-up system.

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory with hop-up system.

RC坦克上带有弹道改良系统

The RC tank is equipped with hop-up system.

这个系统通过一定的空气压力，在发射出去的BB弹上加上强行的后旋转，使子弹在飞行时就产生上升力使子弹尽量向远方发射。

- 不可再行装入子弹，否则会发生故障。
  Improper loading of bullets may lead to malfunction.

- 使用0.2g以上的重弹时，子弹飞得不太远。
  If the bullets used weigh over 0.2g, they won’t be shot far enough.

如果子弹堵塞

- 如果弹体中进入灰尘等，BB弹的抛弹及连射无法施放，无法很好地发射，甚至引起子弹损害。出现这种情况时要立即停止发射，把弹体倒下轻轻摇动枪管，把BB弹和灰尘倒出，甚至可以把炮塔盖下，从间隙吹入空气把灰尘吹出后再装入BB弹。

- 使用下列不良炮弹会损坏内部机件

  - 超过6mm直径的BB弹 BB of a diameter over 6mm
  - 偏心的BB弹 Eccentric BB
  - 有凸部的BB弹 BB of uneven surface

※弹道改良系统的说明

*briefing of hop-up system

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory without hop-up system.

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory with hop-up system.

RC坦克上带有弹道改良系统

The RC tank is equipped with hop-up system.

这个系统通过一定的空气压力，在发射出去的BB弹上加上强行的后旋转，使子弹在飞行时就产生上升力使子弹尽量向远方发射。

- 不可再行装入子弹，否则会发生故障。
  Improper loading of bullets may lead to malfunction.

- 使用0.2g以上的重弹时，子弹飞得不太远。
  If the bullets used weigh over 0.2g, they won’t be shot far enough.

如果子弹堵塞

- 如果弹体中进入灰尘等，BB弹的抛弹及连射无法施放，无法很好地发射，甚至引起子弹损害。出现这种情况时要立即停止发射，把弹体倒下轻轻摇动枪管，把BB弹和灰尘倒出，甚至可以把炮塔盖下，从间隙吹入空气把灰尘吹出后再装入BB弹。

- 使用下列不良炮弹会损坏内部机件

  - 超过6mm直径的BB弹 BB of a diameter over 6mm
  - 偏心的BB弹 Eccentric BB
  - 有凸部的BB弹 BB of uneven surface

※弹道改良系统的说明

*briefing of hop-up system

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory without hop-up system.

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory with hop-up system.

RC坦克上带有弹道改良系统

The RC tank is equipped with hop-up system.

这个系统通过一定的空气压力，在发射出去的BB弹上加上强行的后旋转，使子弹在飞行时就产生上升力使子弹尽量向远方发射。

- 不可再行装入子弹，否则会发生故障。
  Improper loading of bullets may lead to malfunction.

- 使用0.2g以上的重弹时，子弹飞得不太远。
  If the bullets used weigh over 0.2g, they won’t be shot far enough.

如果子弹堵塞

- 如果弹体中进入灰尘等，BB弹的抛弹及连射无法施放，无法很好地发射，甚至引起子弹损害。出现这种情况时要立即停止发射，把弹体倒下轻轻摇动枪管，把BB弹和灰尘倒出，甚至可以把炮塔盖下，从间隙吹入空气把灰尘吹出后再装入BB弹。

- 使用下列不良炮弹会损坏内部机件

  - 超过6mm直径的BB弹 BB of a diameter over 6mm
  - 偏心的BB弹 Eccentric BB
  - 有凸部的BB弹 BB of uneven surface

※弹道改良系统的说明

*briefing of hop-up system

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory without hop-up system.

- 没有弹道改良系统的弹道 ballistic trajectory with hop-up system.

RC坦克上带有弹道改良系统

The RC tank is equipped with hop-up system.

这个系统通过一定的空气压力，在发射出去的BB弹上加上强行的后旋转，使子弹在飞行时就产生上升力使子弹尽量向远方发射。
HOW TO INSTALL ACCESSORIES

1. Assemble the base of the model
2. Install the main body
3. Attach the tank turret
4. Add the side skirts
5. Fix the antenna on the turret
6. Connect the cables
7. Install the exhaust pipes
8. Attach the grilles
9. Position the crew members
1. Take the proper seal with a pair of forceps.

2. Stick the mark to the position, then pressing down the paste.

3. After wait for 15 minutes, then tear down the transparent film.

As shown, the pasters are according to originally product stick method, however, other pasters decorates at will for the user.
修理时须知：以下情况即使是保修期间也要付款

Note: Repair services to damages caused by the following reasons are to be charged, whether within the term of quality guarantee or not.

1. Accidental fall or strong bump, which leads to tank or controller damages.
2. BB bullets must be used, which leads to malfunctions or breaks.
3. The tank (or the remote controller) is wetted when running in a wet place, which leads to malfunctions or breaks.
4. The tank runs in a place with too much sand, mud, dirt, or on an uneven surface, which leads to malfunctions or breaks.
5. Articles other than the specified BB bullets are put into the bullet hatch, which leads to inner blockage.
6. Malfunctions due to improper assembly or restructuring or use of unspecified parts.
7. Other malfunctions due to violation of warnings or cautions described in this manual.
8. Malfunctions due to misuses (reverse battery connection, wetted parts, or bumps).
9. Malfunctions caused during moving or by falls or by poor storage condition.
10. Malfunctions caused by use of unspecified batteries. Chassis or motor damages caused by running over places with excessive resistance.
11. Malfunctions caused by use of unspecified batteries. Chassis or motor damages caused by running over places with excessive resistance.
12. Other malfunctions or breaks not within the range of our quality guarantee.

* The manufacturer does not offer repair services for commodities restructured or disassembled by the user.
<升級選購件><Hop-up optional parts>

下列是可供选择的升级选购件，可通过当地的经销商购买配件。
The following are optional parts for upgrading can be purchased through local dealers.

- 3878-001: 左(left)
- 3878-002: 金属履带 Metal caterpillar
- 3878-003: 右(right)
- 3878-004: 金属驱动箱(含螺丝、弹簧 Zn alloy/Steel gear Tank operator)
- 3878-005: 内六角扳手 Inner hexagon spanner(2.5mm)
- 3878-006: 金属驱动轮(含螺丝 Spring mat)
- 3878-007: 金属吊钩(含螺丝，垫片)
- 3878-008: Inner hexagon spanner(2.5mm)
- 3878-009: Metal idler(Included screws, mat)
- 3878-010: Metal gear drive box (Zinc alloy/Steel gear Tank operator)
俄罗斯KV-1坦克简介

即使是在重视使用电子装备的信息战的今天，战场上互相追求高科技兵器的威力，但陆地战争起决定作用的仍是坦克。它具有压倒性的强大装备，具有疾风暴雨般的机动性，具有令人畏惧的大炮毁灭力。坦克在全世界爱好者的心中，是梦寐以求的理想战斗机器。

过去，有数以千计的仿真坦克被制造出来，受到全球几代人的喜爱，有木制的，塑料的，布匹的，电线式的等，无线控制的等等。这不计其数的坦克使人们的梦想得以实现。今天，在这辉煌的历史中，提出了“最新的，具有纪念意义的新一页”！的口号，作为研制开发的指南。

这种结果就实现了理想的设计。与1/35、1/60这两种模式的款式相比，1/16这种模式远远地超越了它们。它实现了大型化，在各个细节中也在忠实于模仿原来的样式，而且1/16这种尺寸是公认的国际规格。由于与其他多数的车模尺寸相同，它们与本品同时展出可以衬托出“Russia KV-1’s”战车的存在感和逼真形象。

第1个销售点是它的行走性能，作为现代的最新型战车，“Russia KV-1’s”动作敏捷，能够挑战遥控车的极限。前进、后退、左转和右转都不用说了，作为坦克特征的履带运动、信地旋转、超信地旋转也可以实现，坦克使用无线电遥控，前进后退速度可自由控制，让我们领略各种方式行走的乐趣。

第2个销售点是炮塔能够左右旋转、炮身上下运动。这样，就与实物一样能够准确地瞄准目标而不会脱离！主炮是正式的电动炮（具有弹道改良系统）BB弹的射击距离约25米，并且与实物是相同的安装位置。

第3个销售点是它的造型、启动开关启动、发射炮声及发射炮弹，机枪声，机器发出的爆炸声及易损功能，使操作者身临其境。

当BB弹发射时，“Russia KV-1’s”战车的“直接瞄准镜”上安装的“BB弹发射警告灯”就会亮起来，以防止无意误发炮弹。同时，让坦克活物一样具有表情（好像瞄准猎物的手枪一样）！

“前进”“倒退”“发射”“射击”坦克车的原动装置都能达到，这就是最新高科技研制的战车的精髓！

色调和图案也能逼真地再现实物形状。逼真喷涂和吊车主体部件喷涂完成的机体和控制器使每个车都可欣赏到行走和BB弹发射的妙趣。今后陆续推出的各位新款配件都将使游戏更具趣味性。

新感觉的遥控器操纵非常方便，所以行进边变换和发射BB弹的复杂动作也会十分方便！电源则使用充电电池，控制器使用8粒AA电池。可实现连续约20分钟的行走，由于可以更换不同的电池，可以实现多台战车同时行走而不会互相对抗。你可以和其他人或者朋友各自拿出自己最得意的战车来比赛，甚至进行战斗。

“创造、技术、品质！”是本公司面对21世纪的三个口号，而“1/16 RC战车系列”则完全和以上口号吻合，本公司将致力于为车迷着想，为广大爱好者做出新贡献。

Introduction of RC Battle Tank Russia KV-1's

Today, while modern war depends more and more on information and high-tech electronic equipment and electronic weapons, tanks still play a key role in ground wars. Well known for strong driving power and mass destructive gun, they are ideal weapon for military fans around the world.

During the past decades thousands of simulated tanks have been developed and been favoured by generations of people worldwide. Technology is gradually developed, starting from the first wood-made mold to motorized one then to wire-controlled one. Finally here come the wireless controlled molds. Now it is time for us to seek another breakthrough in the history of tank molds.

As a result of our research work, a white new model, RC battle tank Russia KV-1's (1/16 scale) with vivid look, has made its debut on the market. Compared with the former models of 1/35 and 1/60 scales, it is much larger and simulates more details of a real tank. Besides, the commonly accepted scale of 1/16 makes it more real and outstanding if displayed together with other models of the same size.

The first sales point is its excellent maneuvering performance. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. The first sales point is its easy operation keys. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps. As the latest modern tank, it has high agility and exceeds that of tanks. It has moving steps that feel it the actual moving steps.

The second sales point is that its turret can turn sideways and the gun can move up and down, imitating actual aiming acts of a tank. The powerful motor air gun (with hop-up system) can shoot BB bullets as far as 25m. What's more, the bullets can be loaded automatically, just like a real tank.

The third sales point is that its emulational music, realistic motor sound, engine sound, machine-gun sound and cannonball sound, and smoke function, let the manipulator is personally on the scene.

There is a red indicator for BB bullet shooting near the direct aiming hole on the battle tank. It will light up before shooting, warning people of the shooting and making the tank more like a real hunter.

"Run forward! Aim! Shoot!" All these acts of a real battle tank can be performed by this simulated tank.

The color and pattern are perfect on the body of the model also perfectly resemble a real tank. The camouflage coating on the tank makes running and shooting more interesting. Designed to make the game more attractive.

A new feeling of the radio controller is easy to operate, so the tank will walk, turn and BB shoot compound action will be very convenient! The tank is powered by rechargeable battery, while the controller uses eight AA batteries. If fully powered, the tank is run continuously for about 20 minutes. Moreover, the tank can change different channel for more than 1 tank to run at the same time without interference. In this way you can use the most powerful tanks to compete with the other people or friends, even to fight!

"Creativity, Technology, Quality" These are our 3 slogans for the new century, which are embodied in our 1/16 RC battle tank series. In the future, we will try our best to offer you more quality products.